

1 Sender(name, address, country) (فرستنده نام، آدرس، کشور)
 1402/159/8
 KAR KIA TARABAR ASIA INTL TPT CO BY ORDER OF
 RAHMAN NAZAR JENERAL TRADING L.L.C
 DUBAI, U.A.E

2 Consignee (name,address,country) (گیرنده نام، آدرس، کشور)
 ZHAKIPOVYEDIGE (PASS NO: N10681533)
 SHIMKENT/KAZAKHISTAN
 TEL:+7 701 877 8505

3 Place of delivery of the goods (place, country) (محل و تاریخ تحویل کالا)
 SHIMKENT/KAZAKHISTAN

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) (محل و تاریخ بارگیری)
 SARAKHS/IRAN 23/12/2023

5 Documents attached (اسناد ضمیمه)
 INVOICE/ИНВОЙС № : 22102

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی
اترک بار خراسان
 ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co.
 این راهنامه علیرشم هر شرط مغایری
 تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

16 Carrier (name, address, country) (حمل کننده نام، آدرس، کشور)
 ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170
 Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ
 GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,
 MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +98513833841-13

17 Successive carriers (name,address, country) (حمل کننده بعدی نام، آدرس، کشور)
 SHIRALI MADYRAYEV PASS NO:537777 TEL:+99365901988
 SHUKHRAT ASHUROV. CARD NO.2147077
 TEL:+998914457600

18 Carrier's reservations and observations (توضیحات و ملاحظات حمل کننده)
 MR:REMEZAN AKYYEV
 TRUCK: 5668AHE/2352TAH
 PASS: A2133341
 CODE:

6 Marks and Nos. (علامت و شماره ها)	7 Number of packages (تعداد بسته ها)	8 Method of packing (نوع بسته بندی)	9 Nature of the goods (نوع کالا)	10 Statistical number (شماره آماری)	11 Gross weight in kg (وزن ناخالص (کیلوگرم))	12 volume in m3 (حجم (مترمکعب))
1-NISSAN-PATROL (JEEP)/(2023-DARK GREY)/JN8BY2NY0P9404003/ ZHAKIPOVYEDIGE(PASS NO:N10681533) HS CODE:870324					2,000 KGS =====	2,000 KGS

13 Senders instructions (دستورات فرستنده)
 TRUCK DEMURRAAGE CHARGES AFTER 48 HRS
 FREETIME AT FINALDESTINATION IS USD 175
 PER DAY WHICH MUST BE OADID TO THE DRIVER BY
 CONSIGNEE

14 Instruction as to payment for carriage (دستور در مورد پرداخت کرایه)
 carriage paid (پیشگرایه)
 carriage forward (پسگرایه)

21 Established In (محل و تاریخ صدور)
 MASHHAD/IRAN 200

22 Signature and stamp of the sender (امضاء و مهر فرستنده)

23 Signature and stamp of the Carrier (محل امضاء و مهر متصدی حمل)
ATRAK BAR KHORASAN
 INTERNATIONAL TRANSPORT CO
CARRIER

19 Special agreements (توافق های خاص)

20 To be paid by: (قابل پرداخت توسط)	Senders (فرستنده)	Currency (نوع ارز)	Consignee (گیرنده)
Carriage charge: (کرایه)			
Deductions (کسورات)			
Balance (باقیمانده)			
Supplem. charges (مطابق قرارداد)			
Other charges: (سایر مطالبات)			
Total: (جمع)			

15 Cash on delivery

24 Goods received (تاریخ و محل دریافت کالا)
 Place on 200
 Signature and stamp of the consignee (محل امضاء و مهر گیرنده کالا)

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ و ۲۷ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any